

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre . . . 10 K. — f.
 Hat óra . . . 5 K. — f.
 Három óra . . . 2 K. 50 f.
 Egyes számok ára 20 fillér

BARS

POLITIKAI HETILAP.

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként - 4 fillér
 Nyilattéri közlemények garmond
 soronként 30 fillér.

Gyakori hirdetők és a velünk
 összekötötésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adtnak.

FELTÉTELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen vasárnap reggel.

FŐMUNKATÁRS: Dr. KERSEK JÁNOS.

A hirdetéseket, előfizetéseket s a reklamációkat a
 kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA r. t.

Iparunk a közös vámterületen.

Kétségtelen, hogy Ausztria iparának legnagyobb piaca Magyarország. A statisztikai kimutatásokból sajnálatos kell konstatálnunk, hogy Ausztriából évenként olyan ipari cikkeket is importálnunk, amelyeket már a magyar ipari vállalatok is nagy tömegben produkálnak. Sőt, dacára annak, hogy a honiggyártmányok sokkal szolidabbak, az osztrák árut még sem tudják kiszorítani az országból. A pár év előtt fellendült tulipánmozgalom tüze észrevétlen kialudott s Magyarország ma sokkal jobban oda van kötve Ausztriához, mint ez előtt pár évvel, mert most már az a reménységünk sincs meg, hogy valamikor önmagunk fogunk saját sorsunk felett rendelkezni, mintha csak arra volnánk predestinálva, hogy Ausztria számára termelő és Ausztria ipari készítményeit fogyasztó állammak kell maradnunk. Más szóval: ipari állam nem lehetünk, mert ez veszélyeztetné Ausztria iparát, nekünk meg kell maradnunk a mezőgazdaság terén. De e téren is oly lehetetlen állapotokat kell túrnunk Ausztria miatt, hogy agrárállam létünkre maholnap nem leszünk képesek megfizetni a húst, amit vasárnap főzünk a fazekunkban.

A közös vámterület mind ennek az oka. A magyarságot újra oda fogják a közös iga elé s nem tudunk boldogulni, mert nem engednek. Ipari vállalatunkat még csirájában agyoncsapja az osztrák kartell. A közös vámterületen belül a magyar iparos csak úgy tud termékein túl adni, ha letagadja nemzeti voltát s gyártmányainak külső jelzését is osztrák minta szerint készítteti.

A közös vámterület lassan, de biztosan elpusztít bennünket. Mert hogyan alakulnak ennek keretében a magyar gazdasági viszonyok? — Vámhatár nincs Ausztria és hazánk között. A két ország tehát szabad kereskedelmi viszonyban él egymással. Magyarország a nyers terményeit, Ausztria az iparcikkeket vám nélkül viszi át egymás területére. Természetes, hogy az osztrákok fejlett ipara nem engedi lélegzethez jutni a kiskorú magyar ipart. Elnyomja, megöli, mint az életerős csiranövényt az öt beárnyékoló hatalmasabb fa. Egy évtizede lehet, mikor a fiatal magyar üveggyárak egyszerre nekilendültek. Észrevették ezt hamar a cseh üveggyárosok. Rövidesen kartellbe léptek

a magyar gyárak ellen. Előállításai áron adták az üveget a magyar piacnak. A kevés alaptőkével és semmi tartalékkal indult magyar gyárak a versenyt nem bírták, mert ha üzemben voltak is, a lenyomott árak mellett semmit sem kerestek. A bivatálnokokat üzemszünetben is fizetni kellett. Egymásután elbuktak. Még a bikszádujalusi üveggyár is, mely 200 éves multra tekintett vissza. — És mit tettek a cseh üveggyárak a magyar gyárak elbuktatása után? Kartellben maradtak továbbra is. Csakhogy most az árakat sáfolták bihetetlen magasra s bevasalták rajtunk azt az összeget, mibe a magyar gyárak megbuktatása került. Ugyanezt a módszert megpróbálták az osztrák gyufagyárosok is a magyar gyárak megbuktatására. De ezuttal felsültek. A szegedi gyufagyár az érdem, hogy kieszelte az osztrák ellen való áfiumot. Mihelyt ugyanis az osztrákok kartellbe léptek, a szegedi gyár rögtön a minimumra korlátozta az üzemét, de a gyártást nem szüntette be. Mikor az osztrákok emelték az árakat, a szegedi gyár is azonnal emelte az üzemét. Ott volt a nagyobb haszon besepresénél. A koplalási érat okosan átengedte az osztrákoknak mindaddig, míg bele nem untak a veszteséggel.

Magyarországnak az osztrák forgalom állandó és nagy vesztesége. Nem kap annyit oda kivitt nyers terményeiért, mint amennyit kiad amoda ipari cikkeikért. Emellett kezdő iparát az osztrák ipar fojtogatja. Nincs az Istennek olyan rabulistája, ki ezeket a tényeket megcáfolni tudná. Már pedig két ország között a közgazdasági viszony csak akkor normális, ha a forgalom egyikre nézve sem végződik nagy közgazdasági veszteséggel.

Ámde Ausztria és Magyarország a vámkülfölddel szemben mint gazdasági egység szerepel. Mint ilyen először közös vámterületben állapodik meg a két ország s csak aztán szerződik a külfölddel. Lássuk, hogy alakulnak itt a viszonyok.

A külföldi vámszerződéseknél a két ország érdeke nomlokegyenest ellenkező. Ausztria ipari állam. Érdeke tehát, hogy minél magasabbak legyenek az iparcikkekre vetett behozatali vámtételek. És ez könnyen érthető, mert hiszen a magas vámtétel a belföldi iparnak kedvez, minthogy a vámtétel csupán a külföldről hozott árut drágítja. Ennélfogva gondja van rá az osztráknak, hogy az ipari vámtételek magassága olyan legyen, hogy

ő jóformán verseny nélkül állhasson a belföldi területen.

Ámde a külföldi államok, az ipari cikkekre vetett magas vámokért megtorló tarifával élnek. Ők meg magas kiviteli vámot vetnek a nyers terményekre. Németország pl. métermázsánként a magyar buza kivitelét három márká vámmal sújtja. Természetesen ez a három márká az osztrákok javára esik, őket gazdagítja. A nagy kiviteli vám miatt, nyers terményeinknek egyedüli fogyasztója Ausztria lesz. Olcsón kapja, mit külföldön, vámkülömbözet nélkül, drágábban eladhatnánk. Legtöbb esztendőben a kiviteli vám miatt árcsökkenést idéz elő Ausztriában az ártorlódás. Így jut Ausztria a mi rovásunkra olcsó élelemhez. Nem a mostani szűk esztendőről szólunk, ennek okát adjuk később. Természetesen mi a magas ipari vámtételek miatt, drágán kapjuk az iparcikkeket, bármilyen legyen a vám-külföldön az ipari-konjunktura.

Elszegényedésünk legfőbb oka tehát a közös vámterület. A létért való küzdelemben munkaerőnk egy része az ipar terére torlódik, de mivel itt nem tud érvényesülni, kivándorol. A mig Ausztriában sokkal kisebb területen sokkal több nép boldogul, addig a jóval nagyobb Magyarországon a kevesebb lakosság sem tud megélni. Ha az sem ejti gondolkodóba a mindenre kész kormányt és a nemzetet, akkor megérdemli ez az ország, hogy csakugyan törüljék a művelt nemzetek sorából.

A lévai k. r. főgimn. márc. 25-iki ünnepélye.

Március hónapban már a második nyilvános és igen sikerült ünnepélyt rendezte a főgimn. érdemes tanári kara és a minden szép, jó és nemesért lelkesülő tanuló ifjúsága. Mig az első, a márc. 15-iki az ifjúságban inkább a hazafias érzés ápolását célozta, addig ez utóbbi, a márc. 25-iki, a vallásos érzelmeknek az ifjúság szívében való megerősítését volt hivatva előmozdítani. Mi, akik ott voltunk ez utóbbi gyönyörű ünnepélyen is, azt mondhatjuk, hogy a rendezők teljesen elérték a célt.

A főgimn. ifjúsága lelkét mélyeséges vallásos érzelmek dagasztják és hogy a hitélet mennyire erősödött ezen elmúlt 3 év alatt, amióta a „Mária-Kongregáció“ működik az intézet falai között, arról csak azok tudhatnának igazán kimerítő felvilágosítást adni, akik erre a leghivatottabbak: t. i. az ifjúság lelki világával foglalkozó tanáraik. És mégis mások, az intézet iránt

kevés jóindulattal viseltetők próbálkoznak lekicsinylő kritikát gyakorolni a főgimn. belélete fölött.

Csak hogy semmitmondó, tires és rosszakarató nyilaik, az a szerencse, hogy nem érhetik az intézetet, hanem visszapatannak azokra, akik azt úton-útfélen erre szórni szeretnék.

As érdemes szülők, akik oly bőségesen látogatják a főgimn.-ban tartatni szokott ünnepélyeket, mondom, nap-nap mellett tapasztalják a gyermekeik lelkébe beoltott vallásos, — hasafias érzelmeket; ezen szülők a legnagyobb elismeréssel szólnak a szép haladásról s azon ügyes paedagógiai érzékről, amely az intézet falain belül megnyilatkozik. Nem is ezek sorából akadnak gáncsolók, hanem azok közül, akik a neveléshez igen keveset, vagy talán éppenséggel semmit sem értenek, — igaz, hogy a paededagógiához mindenki konyitani akar, pedig: sutor ne ultra crepidam! — azonban ezen szócsovek és kúrtók gondolják meg, hogy „qui enim alium de peccatis arguit, ipse a peccato debet esse alienus.“ Azért is ezeknek nem lehet eléggé ajánlani ezen mondást: „Antea doce te, quae recta sunt!“

Esen elmékedés után fogjunk hozzá a márc. 25.-ike ünnepély méltatásához, mely 2 részből állott. Az egyik a kegyesrendiek templomában volt, a másik a főgimn. rajztermében.

Általában mindkettő igen szépen sikerült és szíveket-lelkeket megrátható volt. A templomban 11 új levita esküdött fel a többi kongregánistákhoz, hogy ők is a Bold. Szűz Anyának *önszántúkból* hűséges tisztelői legyenek s annak tiszteletét mások között is terjesszék. A fővételt Raszovszky Kálmán, főgimn. hitnökök és a kongregáció vezetője eszközölte, ki a fővételt előtt igen tartalmas, szónoki lendülettel gyűjtő, mely vallásos meggyőződéstől áthatott beszédet tartott a 11 új taghoz és a templomot szűfőléseig megtöltött ájtatos ker. hivekhez. Szem alig maradt szárazon beszédének hatása alatt, amelyben ecsetelte a kongregáció célját a mai, vallásosság iránt közöm-

T A R C A.

Az öngyilkos leánya.

Írta: Farkasné, Sipos Erzel

Tulajdonképpen mi is az én bűnöm? Miért kell nekem lehajtott fővel, megalázkodva járnom az emberek között? Az atyám bűne miatt talán?

Szegény jó atyám, hát mi is volt a te bűnöd tulajdonképpen? Az, hogy mindennél jobban szeretted a pénzt és nem elégedtél meg azszal, amid volt, hanem sokat, nagyon sokat akartál. Mikor elvesztetted a magadét, hozzá nyúltál ahhoz, ami nem volt a tied. És nem volt, aki visszatartson, aki megmondja, hogy vesztedbe rohansz. A szelid jó asszony, az én drága jó anyám, elment közülünk és mikor elvesztettél mindent, elmentél te is utána. Én itt maradtam árván s koldus-szegényen.

Az első pillanatban én is utánad akartam menni; de az én ifjú, könnyen hívő lelkemben még egy remény élt; valakit vártam, aki életem eme nehéz órájában majd el fog jönni értem. És talán jobban van es így. Idegen maradtam volna én abban a körben úgy is. A sikasztó és öngyilkos bankigazgató leánya csupán. E pillanatban önkénytelenül eszembe jutott, hogy én, a gazdag és ünnepele leány, még

bős korban. Beszédének legszebb részében érdekes történeti visszapillantásban bemutatta a szónok őseink vallásosságát Sz. István, Sz. László, Nagy Lajos, II. Rákóczy Ferenc hithűségét. Buzdította a kongr. tagjait ezek hithűségének utánzására. Beszédéből kivettük, hogy mily lelki örömet okozna neki az, hogyha megerősödni látná azt a kis virágazalat, melyet 3 évvel ezelőtt kezdett plántálni a lelkes ifjúság lelkébe. A felvétel alatt úgy, mint mise közben is a főgimn. énekkara adott elő szebbnél-szebb Mária dalokat.

A templomi ünnepélyt követte a főgimn. rajztermében előadott s a „Pápai himnuszszal“ kezdődő változatos műsor, ahol minden szereplő tehetségének a legjavát adta. Megérdemlik tehát, hogy külön-külön is megemlékezzünk róluk. Így Moravék László III. o. t., Várad Antal: „Boldogasszony Angánk“ c. szép költeményét igen ügyes hangsúlyozással, gesztusokkal s lelkesedéssel adta elő. Takáts Ferenc, kongr. praefectusának erős keresztény meggyőződéséből fakadó, tüzes és lelkes beszédét szűnni nem akaró tapsal honorálta a megjelent hallgatóság. Ezt követte a főgimn. kisebb zenekara által előadott „Királyhymnusz“, mely tekintve a kezdet nehézségeit, elég szépen sikerült. Kétszer is fellépett a főgimn. férfikara Kraft Aladár vezetésével. Mindkét számban dicséretes elismerést érdemeltek ki.

A legszebb babérokat azonban Lehocsky Tivadar, VIII. o. t. aratta Várad: „Judás“ c. meglehetősen nehéz szavaltati darabjának minden várakozást fölülmuló, ügyes elszaválásával. Meglátszott ismét a szavaltán, hogy gyakorlott e téren, ki igazán bele tudta magát élni az áruló Judás lelki szenvedéseinek találó, igaz és hű festésébe. A költemény minden részletet kidolgozta, átértette s amellett hévvel, tüzsel is adta elő úgy, hogy a zúgó tapavihar aig-alig akart megszűnni a költemény előadása után. Dehog lehetne mellőzni az ünnepély egy igen kedves szereplőjét Jaross Ferenc, IV. o. tanuló, ki Brinley: „Vic-

nem régen is irigységgel gondoltam egy szegény leányra.

Az udvarunkban lakott hátul egy kis szobában. Nem régen még ami társaságunkban forgott, most gépiró-kisasszony volt egy bankban.

Eleinte lenéztem én is, mint a többi; de mikor láttam, mennyi önbizalommal végzi kötelességét, milyen büszkén, felemelt fővel jár az emberek között, irigyelni kezdtem. Megtanultam becsülni a munkát.

Erre a leányra gondoltam ebben a pillanatban és elhatároztam, hogy tanulni, dolgozni fogok én is.

Nem jártam már az erdőszélre, nem vártam már senkit; hanem előszedtem drága, diszes ruháimat, s átalakítottam egyszerűkké, ne emlékestessenek a multra már azok sem.

Elhatároztam, hogy magan-uton megszerzem a tanítói oklevelet. Fehér Miklós, mikor egy ebéd után es iránt tanácsot kértem tőle, mintha nem bizott volna erős elhatározásomban, kissé bizalmatlanul nézett rajtam végig:

— Nagy kitarás és szorgalom kell hozzá!

— Szorgalmas és kitartó leszek, választam komoly határozottsággal. Először történt, hogy a nagy dióbarna szempár nem a szokott közönnnyel tekintett reám. Nem

tória“ c. elég nehéz darabját adta elő zongorán perfect. Az előadó már most elérulta, hogy ügyesen tud festeni hanggal, bátor a fellépése s így nem is maradt el az igaz elismerés. Sic itur ad astral Végül a szép ünnepély utolsó előtti számát a „Vén kuruc“ c. melodráma képezte, melynek szövegét Halasy Valéria, gyönyörű zenéjét pedig Köveskúti Jenő szerzte. A 4 előadó mindegyike megérdemli a dicséretet. Takáts szavalt a szövegét, Martinovich zongorázott, Hubert Pal harmóniumon és Tuma Zoltán hegedűn játszott. Mindegyik belevitte a lelkét a darabba úgy, hogy a közönség nem tudta, hova nézzen, hogy vajjon a szaváló precíz szavaltatára hallgasson-e, vagy a többi 3 zenésznek a lélek húrjait megrzektető muzsikáján szálljon-e lelkünk el egy szebb, egy nemesebb világba!?

A himnusz hangjainak elszállása s az élvezetes műsor kimerítése után a nagyérdemű közönség azzal a tapasztalattal távozott a főgimn. épületéből, hogy ott „fervet opus“, nyűszög a munka; hogy ott tanulhat a tanulni vágyó ifjúság nemcsak tudományt, hazafias érzést, de megtanulhatja ott mindegyik vallásfelekezethez tartozó ifjú a tudományok alfáját és omegáját is: Szeretni az Istent!

P. J.

Külömfélék.

— Városi közgyűlés. A város képviselőtestülete mult kedden rendkívüli közgyűlést tartott, melyen a pogárwester a többi között bejelentette, hogy az uradalom az uszodáért tízezer koronát kér. Ezen ügynek tárgyalása a jövő közgyűlésre halasztatott. A beteg főjegyző helyettesítéséről úgy gondoskodott a közgyűlés, hogy teendőit Bellan Sándor fogalmazó és Fábian Zoltán jegyző fogják végezni. Több kisebb jelentőségű tárgy elintézése után a közgyűlés — miután az uradalom nem hajlandó a Kálvária-hegyi szőlőjéből a városnak bizonyos részletet sladni, — a Tanítók Háza részére szükséges telekűl csupán a saját telket engedheti át, — mivel azonban ez az ügy nem olyan sürgős, — a telek

tudnám megmondani, mit fejezett ki tekintete; csak azt tudom, hogy így férfi nemézett még reám soha.

Két hét mulva rendben volt minden. Szegény Anna nénem milyen örömmel adta ide megtakarított fillérjeit! A tanítást Fehér Miklós vállalta magára. S mikor két hosszú év után a tanítónői oklevelet büszkén adtam át Anna nénemnek, sirva ölelt magához.

Két hosszú év! És ez idő alatt nem törődött velem rokonaim, ismerőseim közül senki sem. Csak két ember számára léteztem; az egyik Anna néni, a másik Fehér Miklós volt. Az egyiket a rokoni szeretet fűzte hozzám, míg a másikat? — Istenem! hány hosszú álmatlan éjjelen merült fel lelkemben a kérdés, vajjon es az ember miért áldozza fel nekem minden szabad idejét, mikor éppen olyan közönyös vagyok előtte, mint bármelyik elemi iskolai tanítványa.

Ugyanazon a napon, mikor engem megválasztottak egy szepesmegyei faluban tanítónőnek, ugyanazon a napon jött a Fehér Miklós áthelyezése egy alföldi városba.

Eddig ugyan még nem igen analizáltam iránta táplált érzelmeimet; hanem most, amikor válnom kellett tőle, megdöbbenve

kérdése még újabb tanácskozás tárgyát fogja képezni. — A főgimn. ifjúság számára játszóterül a város a homokbányában levő nagy és alkalmas területet ajánlotta fel, amelyet a főgimn. igazgatósága hajlandó is elfogadni, ha a város a kácai szőlőkötlet utat nyit a játszótérhez, hogy ez az ifjúság által jobban megközelíthető legyen. Ezen ügynek tárgyalása is a jövő közgyűlés napirendjére vétetett át. — Ugy Birta Józsefnek a város csatornázási hálózata egy részének kiépítése, mint Köveskúti Jenő tanítóképző intézeti igazgatónak s új tanítóképzőház vezetői utcanyitására vonatkozó indítványa azon indokolással vétetett le a napirendről, hogy a város pénzügyi helyzete sem az egyik, sem a másik indítványnak teljesítését nem bírja meg.

— **Egy főpap halála.** A magyar püspöki kar neszora, Bende Imre, nyitrai püspök e hó 27.-én, éjjel 12 órakor, 87 éves korában meghalt. Bende Imre volt a legidősebb magyar főpap. 1886-ban a király besztecerobányai püspökké nevezte ki; a jölelkű főpap, egy mint elődei, állandó lakhelyül *Garamszentkeresztet* választotta. Püspöki megyéjében sokat áldozott egyházi, iskolai, kivált pedig magyarosítási célokra. 1893-ban a jövedelmezőbb nyitrai püspökséget kapta s ott fokozottabb erővel folytatta üdvös működését és jötekonyságát. 1897-ben ünnepelte meg aranyévesét s a király ekkor a Ferencz József-rend nagykeresztjét adományozta neki. 1904-ben valóságos belső titkos tanácsos lett. Hosszabb idő óta betegeskedett már s ezért mult év április hónapjában — magas korára való hivatkozással — lemondott az egyházi joghatóságról és teljes visszavonultságban élt a regényes fekvésű nyitrai püspöki várban.

— **A F. M. K. E. lévai választmánya** mult hó 31.-én, pénteken este a casinóban *Báthy László* elnöke alatt tartott ülésében a magyarosítás terén kiváló eredmény feltűntető tanítók jutalmazására 1200 koronát szavazván meg, — iskolalátogatóknak *Báthy Lászlót*, *Ordódy Endrét*, *Medveczky Sándort* és *Jaross Ferencet* küldötte ki. — Számvizsgáló bizottsági tagokul *Medveczky Sándor*, dr. *Kmosó Bela* és dr. *Weiss Lupót* lettek megválasztva. A kereskedő ifjak társulatának szon kérelmét, hogy az egyesület a nevezett társulatot könyvtárral ajándékozza meg, — a választmány pártolólag terjeszti be a központhoz. Új tagokul felvették: *Bellan Sándor*, dr. *Novotny Ernő*, *Boleman Vilmos* és *Schubert Tivadár*. A választmány tudomást szerezvén

arról, hogy az egyesület ez évben *Léván* megtartandó rendes közgyűlést augusztus hó folyamára tervezi, — tekintettel a helyi viszonyokra és körülményekre — a központi elnökséget arra fogja felkérni, hogy a közgyűlést szeptember hó első felére tűzze ki.

— **Kitüntetés.** A király a vallás- és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére *Kriek Jenőnek*, tanítóképző intézetünk tanárának a tanítóképzés terén buzgó működésével szerzett érdemei elismerésül a tanítóképző-intézeti igazgató. címet adományozta. — A kiváló pedagógust méltó kitüntetése alkalmából mi is őszinte örömmel üdvözöljük.

— **Ismeretterjesztő előadások a Kath. Körben.** Mult vasárnap az *Üdözlő* életét kiváló művészek által festett s vászonra veitett képeken mutatták be a rendkívül nagyszámú közönségnek. Siri csönd és meghatottság volt a nagy teremben; a felolvasó szavát figyelve hallgatta mindenki. Mikor a villamos égők ismét kigyúltak, egy bájos leányalak — *Uhlárik Mariaka* — jelent meg a pódiumon és elő közvetlenséggel s érzéssel szavalta el *Várady Antalnak Júdás* című örök szép költeményét, amint ezt már töle a multban is többször oly kellemesen tapasztaltuk. Végül *Backer Bela* tanítóképző-intézeti nevelőnek a tárogatóból művészileg elővarasolt melalús hangjain gyönyörködött a közönség. A tárogatót kitünő iskolázottságra valló hegedű és gordonka játékkal kísérték: *Libich István*, *Hrdina Gyula*, *Gulner Jenő*, *Sztrissenez Dénes*, *Vöröss A'ajos*, *Kovácsik Antal* és *Bogya Kálmán* tanítóképzőintézeti növendékek. — A mai estely műsora: vetített képekkel be lesz mutatva a francia forradalom második részlete, ezenkívül *Tóth Ilonka* szavalni és *Novotny Margit* szongorázni fog.

— **Gyászhir.** Életének legzebebb szakában ragadta ki a halál körükből *Balbach Árpádot* a lévai uradalomnak dobogó-pusztai intézőjét, akiben forrón szeretett neje és kiskorú árvái a legjobb családpapát, az uradalom szakértőt és kiváló szorgalmu intézőjét, tisztársai pedig jölelkű és kedves barátjukat veszítették el. Nehány nap előtt tüdőgyulladásba esett s ez a kór — párosulva régi szívképtelenséggel — a hó 31.-én éjtelj után 50 éves korában oltotta ki az erőteljes és köztiszteltetésben részesült férfúnak életét. Hűt tetemeti *Lévára* hozták és az ág. ev. teup. om udvarán ma délután 4 órakor végzendő temetési szertartás után fogják kikisérni az örök nyugalom helyére. — Béke porain!

— **Tisztviselők fogyasztási szövetkezet.** A tisztviselők fogyasztási szövetkezetének ügye azza, hogy a szövetkezet alapszabály-tervezetét a tisztviselők egyesületének választmánya legutóbb tartott ülésében egyhangulag elfogadta s azt a közgyűlésnek ajánlól fogja beterjeszteni, — nagy lépést tett a megvalósulás felé. A választmány annak idején gondoskodni fog arról is, hogy a tervezetet több száz példányban sokszorosítva, beható tanulmányozás céljából a szövetkezet iránt érdeklődő egyesületek, társulatok és tisztviselők között ki fogja osztani.

— **Szociális-est.** A kath. Legényegyesület marc. 26.-an folytatólagosan megtartotta hirdett előadását a közönség szokatlan érdeklődése mellett. Bevezetésképpen *Tóth Marcsa* kedvesen, mély érzéssel adta elő *Mindszenty legéndáját*: A szűz Anya életéből. *Fertőcs István* főgimn. tanár szakszerű és szép szabadelőadást tartott a világitásról, s különösen a villanyfényről. A tanulságos ismertetés után *Dobiasz Pál* e. t. egy erősen hazafias és vallásos költeményt szavalt *Földvárítól*: *Szent Istvánhoz*. Méltó s élvezetes befejezése volt az estének *Mazúr M'hály* e. t. precíz cimbalomjátéka, melyet *Medveczky Ilonka* kellemesen csengő énekkel kísért.

— **Közgyűlés.** A Magyarországi Munkások Rókkant és Nyugdíj-egyletének 78. lévai fiókja évi rendes közgyűlést április hó 9.-én vasárnap délután 2 $\frac{1}{2}$ órakor tartja a városháza nagytermében, melyen a rendes tagokon kívül az egylet iránt érdeklődő férfiak és nők is résztvehetnek. Tárgysorozat: 1. A fiók 1910. működéséről szóló jelentés; előterjeszti *Kaveggia Kálmán* e. titkár. 2. Az évközben megüresedett tisztségek betöltése. 3. A központi évi jelentés és napirend előterjesztése. 4. A fiókpenztár küldötteinek (1—10) megválasztása. 5. Esetleges indítványok és kérdése.

— **Halálozás.** Mély gyász érte dr. *Gellényi Miklát* városunk köztiszteltetésben álló orvosát, akinek édes atyja *Goldstein Gábor* mult hó 30.-án, 87 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. A boldogultnak ellátásáról öreg napjaiban szeretettel gondoskodtak hálás gyermekei, akiket nagy áldozattal a tudomány és közigazdaság külföldi ágazataira kiképeztek.

— **Új fegyvergyakorlatok.** A m. kir. honvédegyalogságnal és egyes honvédehuszar ezredeknel a folyó évben az eddigi szokásos augusztus—szeptember hónapi fegyvergyakorlatokon kívül még május 15-től

és szomoruan jöttem tudatára, hogy szeretem.

Mikor bucsúzni jött, én egy csinos kis kézimunkával akartam meglepni, ő azonban összes fáradságának jutalmául egy szál virágot kért tőlem csak csapán.

— Lehet, hogy többé soha sem találkozunk — szölt halkán — mikor a kívánt virágot oda nyújtottam. Egy fehér leander volt.

— Persze — szölt közbe Anna néni kedvesen szőrtőlődvé — hát nem ígérte meg, hogy a sünidőben eljön hozzánk?

Fehér kérdőleg nézett reám.

— Óh, csak jöjjön bármikor, igen szívesen látjuk — szöltam halkán. Fehér könnyed meghajlással felelt. S mikor bucsúzóul oda nyújtottam a kezemet, a nagy, dűbarna szempár szinte könnyörögve pihent arcmon. Egy ssót, egy mosdulatot várt, mely elárulta volna, hogy ő a jó barátnál több, kedvesebb nekem. Én mosolyogva néztem fel reá. Hiszen egy édes sejtetem úgy is azt sugta nekem, hogy nemsokára visszajön majd hozzánk, visszahozza majd a — szíve.

Két hete voltam már új állomáshelyemen, mikor egy másik tanítónővel át akar-

tunk rándulni a közeli fürdőbe. A hegyoldalba futó zápor állta utunkat, s mi sietve menekültünk egy közeli kis menházba.

Csak mikor benne voltunk, vettük észre, hogy már valaki van ott és ez a valaki — *Domonkos Gyula* volt.

Miért tagadnám, hogy voltak néha perceim, mikor szinte remegve gondoltam ilyen véletlen találkozás eshetőségére.

Istenem, ha azok a régen eltemetett, csak néha kísértő, szomorú álmok még egyszer meglevenednek, ha engem újra emésztő vágy fog el elhagyott szép világom, a fény, a pompa után, milyen nyugtalan lélekkel, s lankadt munkakedvvel végzem majd kötelességemet?

És most, mikor itt álltam szemben *Domonkos Gyulával*, szinte ujjongani szerettem volna örömben. Egy idegen — a szívemnek teljesen idegen — ember állt előttem.

S míg ő látható zavarral nézett reám, az én lelkemet egy nagy, igaz érzés töltötte be, s gondolatom messze szállt innen, amit másik emberhez, aki megtanított arra, amit ez a másik elvett tőtem: megtanított hinni és bizni Istenben, emberben egyaránt.

Nem kell már félni, nem fog már ki-

sérteni a mult, szép tartalmas élet vár még reám.

Még soha sem láttam olyan szépnek szerény kis otthonomat, mint most, mikor hazafelé menve kedvesen, hivatólán intettek felém virággal teli ablakai.

A kapuban mosolyogva ott várt reám Anna néni, kezében egy levél, a — *Fehér Miklós* levelével.

A kertünkben éppen a rózsák nyíltak, oda mentem elolvasni. Nem tudom megtalálják-e soraim szívéhez az urat; de kell, hogy tudja, mennyire szeretem. Szerettem már azon a szomorú tavaszestén, mikor először láttam. Ön akkor engem észre sem vett, mert szíve más ember képével volt tele. És hányszor merül fel lelkemben a kérdés, most is, hogy vajjon még mindig az a másik bírja-e szerelmét, s én csak jó ismerős maradok-e ön előtt? Ha én azt tudnám! És még is az én kis, fehér virágom azt sugja nekem, hogy gondolnak reám és örömmel várnak. Vajjon igazat mond-e??

Még asnap elküldtem a választ:

— A virágok sohasem hazudnak. Jöjjön, örömmel várja: *Amadil*.

Vége.

junius 11-ig is fognak fegyvergyakorlatokat tartani. A honvédelmi m. kir. miniszter most tette közzé a törvényhatóságok útján, hogy mindazon honvédek, akik a folyó évben fegyvergyakorlat teljesítésére vannak kötelezve, a fegyvergyakorlatot polgári foglalkozásuk, keresésük vagy magánviszonyaik szerint általuk választható időben teljesíthessék. A honvédekéig zító parancsnokságnál kell e végeztetést szóval vagy írásban, esetleg levelezéslapon jelentkezni.

— **Az állatok összehírása** — mint értesülünk — vármegyénk területén már befejeztették. Az eredményt csak május hó folyamán fogják nyilvánosságra hozni, amikor a fétélviszsgálat a járási m. kir. állatorvosok megfozják ejteni.

— **Gyógyszer a baromfi-kolera ellen.** Léván és vidékén is nagy pusztitást visz végbe a házi szárnyasok között az ugynevezett baromfi-kolera, amely napról-napra olyan rohamosan terjed, hogy már számos gazdának összes baromfi-állománya kivezett. A vérs ellen — mint értesülünk — van egy igen jó szer s ez a: *boróka-olaj*. Ezen óvszerre váro-uk egyik gazdája hívta fel figyelmünket, aki az olajat — állítólag — a legjobb sikerrel ugy alkalmazza, hogy azsal a baromfiak eledelét meghitni. — A dolog rem babona. Akiket közelebbről érdekel, próbálják meg. Ha beválik: csak nyerhetnek vele. Örülünk, ha az egyszerű szer csakugyan jónak bizonyulna és megátolná a baromfiak pusztitását.

— **Haláleset.** Városunknak legöregebb és általában ismert berkocsi-tu-ajdonosa, *Kohn Péter*, aki egykor a közös hadseregben 28 évig teljesített tényleges katonai szolgálatot és résztvett a lombardiai és schleswig-holsteini csatákban, — mult hó 30-án, 88 éves korában hosszú szenvedés után meghalt.

— **Beköszöntött a tavasz.** Nem panaszképp, hanem örömmel mondogatják egymásnak az emberek, hogy meleg van. Itt a tavasz. Verőfényes nap sugar van az utcákon s a mezőn és a nép éltető melegére kipattantak a rügyek. Ha így tart, két hét múlva zöldbe borul az egész természet. Néhány nap előtt még fűteni kellett s a mult napokban már 24—28 Celsius fokot mutat a hőmérő. A gazdák is örülnek az enyhe melegnek, amely a zsendülő vetésekre jótékonyan hat. A város utcáin a nők tavaszi ruhákban s a férfiak felöltöben vagy anélkül sétálnak. Mindenki örül a tavasznak s azért fobáskodunk, bárcaak ez a kellemes, enyhe idő most már állandó is maradna.

— **Peronospora ellen való védekezés.** A tavasz beköszöntével a földmivelésügyi miniszter szigorúan elrendelte a peronospora ellen való védekezést. Aki ezt elmulasztja, súlyos büntetésben fog részesülni. Elöre is figyelmeztetjük városunk szőlőbirtokosait, hogy a védekezést a kellő időben teljesítsék.

— **A faszszé tllalmazása.** A m. kir. belügyminiszter — tekiütettel arra, hogy utóbbi időben súlyos egészségi zavarokat előidéző tünetekkel jár, sőt gyakran halálosan végződő mérgezését tapasztaltak faszszel kevert italok használata következtében, — körrendeletileg betiltotta minden faszszel kevert ital, gyógyszer és illatszert készítését és forgalomba hozatalát.

— **Földünk erdőterülete.** Az egész föld erdőterülete az Északamerikai Egyesült Államok minisztériumának hivatalos kimutatása szerint 3800 millió acre, vagyis körülbelül 1200 millió területű hektár, ebből Európára 225 millió hektár esik. Az összes területhez viszonyítva az erdőterület aránya Finnországban van (54.4 %); utána következik Bosznia 50.5, Svédország 48.6, Kanada 38, Oroszország 36, Egyesült Államok 29, Ausztria 26.5, Magyarország 25.7 és Németország 25.9 százalékkal.

— **Öngyilkosság.** Garamkőváciban *Róth Bernát*, odaválok kereskedő mult hó 30-án, eddig ismeretlen okból, a saját lakásán felakasztotta magát.

Tessék napilapjait, hírlapokat, d.vatlapokat Nyitrai és Tarsa r. t. könyvkereskedésében Léván megrendelni, megkímélni a postai beküldési költséget.

T. Olvasóinknak. Akinek 1—2 éves *akác, gledicsta*, gyümölcsfa vadonc, továbbá mindefféle ojtott *nemes gyümölcsfára* van szüksége, annyival is inkább ajánljuk *Unghváry László* faiskolájának (Czegléd) mai számunkban közzé tett hirdetését, mert a nevezett cég már több mint a 26 éve küldi a szelőrösa minden irányába évenként 100.000 számra a *nemes gyümölcsfát* és millió számra az 1—2 éves *gledicsta, akác* és mindefféle *gyümölcsfa vadoncot*.

Szőlősgazdáinknak kitünő alkalmas nyújt a Szőlőoltványtelep Részvénytársaság Gyöngyösön 77. szám, amely a legolcsóbban és legjobb minőségben árusítja a gyökerezt szőlőoltványok, gyökerezt szőlővesszők, sima szőlőoltványok és sima szőlővesszők órási mennyiségét a legjobb csemege- és bortajokban és a gyökerezt és sima ripária portalist, azonkívül a legjobb gyöngyös-visontai hegyi borokat. Minden szőlősgazda kérjen árjegyzéket.

A Dr. Richter-féle Liniment. Caps comp. (Horgony-Pain-Expeller) igazi, nép szerű hasizserré lett, mely számos családban már sok év óta mindig készletben van. Hatfájás, csipőfájdalom, fejfájás, köszvény csúznál stb.-nél a Horgony-Linimenttel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást ideznek elő: sőt járványkóránál, minő: a kolera és hánychastolyás, az alstnek Horgony-Linimenttel való bedörzsölése mindig igen jónak bizonyult. Ezen kitünő hasizser jó eredménytel alkalmaztatott bedörzsölésképpen az influenza eilen is és üvegekben: a K —.80, K 1.40 és K 2.— a legiőbb gyógyszerárban kapható; de bevasárlás alkalmával tessék batarozótan: Richter-féle Horgony-Linimentet (Horgony-Pain-Expeller) keni, valamint a „Horgony“ védjegyre figyelni es csak eredeti üveget elfogadni.

Öfelsége az olasz király és királyné udvari főorvosa ezeket írja: „Gyakran volt alkalmam melibetegeknel, akinek egy enyhe hashajtószerhez kellett fordulnom, Purgo-t igénybe venni s annak enyhe, semmikép sem izgató hatásával rendkívül meg voltam elégedve. Véletemem szerint ezen szer valóban a jövő házának tekinthető. Prof. Dr. Antonio Maggiorani.

Közönség köréből.

Adakozás.

A *Kuldan*-család részere lapuk szerkesztösege újabian *Bándy Endre* ág. ev. lelkész urtól öt korozát vett át, mely öszszeggel eddigi gyűjtésünk 153 kor. 30 fill.

Nyilvános köszönet.

Neb. *Missák Zsigmond* ur elhalálozása alkalmából közörmegváltás címen következő idományok erkezték egyetünkhöz szegényeink közötti szetosztás céljából:

Lévai Kereskedelmi Bank r. t. 25 K., Weisz Mór, Weisz Benő, Weisz Kálmán, Weisz Gyula, Schwartz Iszo (Csuz), Vajda Jenő, Dr. Priszler Gyula, Rapoport Manó 20—20 kor., Singer Izidor, Dr. Weisz Lipót, Fronner Imre, Simek Árpád (Loker), özv. Weisz Samu (Budapest), Szauer Izidor, Missák Pál, Missák Sándor (Nygykán), Kohn Sándor (Nyitra) 10—10 kor., Lévai ur. Noegyiet 50 kor., özv. Missák Zsigmondné 100 kor., öszszesen 425 korona.

Fenyvesi Károly titkár, **Weisz Mór** elnök.

Csernák Izidorné és Kostyék Józsefné gyűjtésén az özi gyűjtés alkalmával a következők adakoztak:

Folytatás.

Händler Árminné 40 fill., özv., Farkas Ákosné 1 k., Szilassy Sándorné 2 k., Hollós Miksáné 1 k., Seltam Nővérek 1 k., Szőnyi Sándor 1 k., Stugelné 10 fill., Liebermann Jakabné 3 k., Ács Bódogné 1 k., Schmidt-

bergerné 1 k. 20 fill., Kabina Ervinné 2 k., Neuer Kálmáné 1 k., Ondrejkovits Testv. 2 k., özv. Kern Albertné 1 k., Kern Testvérek fűszer, Hráskó Györgyné 1 k., Franck Nándor 1 k., Riedl Zoltáné 1 k., Birta József 1 k., Bób László 1 k., Krajtsik Jenő 1 k., Szilassy Dezsőné 2 k., özv. Ondrejkovitsné 2 k., Tenenbaum 40 fill., Altmann Antalné 2 k., özv. Kiss Pálné 2 k., özv. Mészáros Józsefné 2 k., N. N. 1 k., Györgyi Lajos 1 k., özv. Jókai Istvánné 1 k., Zsai Istvánné 1 k., Kovácsik Sámuelné 2 k., Brauer Janka 40 fill., Takács Mihály 1 k., Neuman Dezsőné 1 k., N. N. 30 fill., Wilhelm 60 fill., N. N. 40 fill., Pachinger Józsefné 1 k., Kustyané 40 fill., Szántó Adolfné 50 fill., Pály Istvánné 1 k., Molnár Sándorné termény, Csuri István 1 k., N. N. 1 k., Krizsmanek Józsefné 60 fill., Fízely Lajosné 1 k., Toth István 1 k., Feldmann Izidor 1 k., N. N. Szekeres Vincéné 30 fill., Karsa 28 fill., Galambos 1 k., Brauner 40 fill., Mátéffy 1 k., Pankó József 20 fill., Bartos Lajos 40 fill., Markusné 1 k., Pintér Gézné 20 fill., Dankoviczné 30 fill., Kuricz János 24 fill., Kiss István termény, N. N. 10 fill., Zvrhokrill Mórné 2 k., Szumrák Ferencné 1 k., Koncz Lajos 20 fill., ifj. Dosztál 20 fill., N. N. 10 fill., Albrecht Sándor 20 fill., özv. Kiss Andrásné 20 fill., Czibulka Részőné 1 k., Berger Ignácné 40 fill., Doleg Lajosné 10 fill., N. N. 10 fill., Molnár Ferencné 20 fill., Csányi Józsefné 10 fill., Nagy Józsefné 20 fill., Marton Ernő 20 fill., Singer Izidorné rizs, Schmid Józsefné 1 k., Nyitrai Nándorné 2 k., Deutsch Izidor 2 k., Weisz Ignác 1 k., Dukasz Lipót 1 k., dr. Balogh Jenőné 2 k., Kery Böske 1 k., Lövingerne 1 k., Winter 40 fill., Kugyica Györgyné 2 k., Bús József 1 k., Lehoczky Vilmos 80 fill., Bucskó Istvané 2 k., Ungár Adolf 40 fill., Bartos Istvánné 2 k., Tusnayné 1 k., Szabó Kápián 2 k., Toth Lászlóné 2 k., Toth Zsigmondné 2 k., Toth Ferencné 3 k., K. F. 3 k., Hloska Pál 2 k., Csernák Izidorné 2 k., Kostyék Józsefné 2 k. Öszszesen 833 k. 30 fill.

Irodalom és művészet.

Magyar Lányok. Nincs talán nagyobb gond leányos szülőeknek, mint hogy milyen olvasmányt adjon serdülő leánygyermekének kezébe. Az izgató regény káros hatását a fejlődő fantáziára mindnyajan ösmerjük, a külföldi, selejtes ifjusági lapok ez iratok unatják a leánykakat, nem hogy szórakoztatnak őket, mert lelkük nem telni bennük elegendő szellemi táplálékot. Minden szülő, aki szíven viseli fejlődő leányának lelzi nevelését, a legnagyobb megnyugvással adhatja leánya kezébe a Magyar Lányok-at. Tutsek Anna kitünő ifjusági lapját. Java magyar írók, jeles tolu pedagógusok szóálnak meg itt frissen írott munkáikkal. hogy egyfelől szórakoztassák a magyar leányköszönetet, másfelől az otthon falai között is folytassák az iskola nevelő szerepét. Így aztán a szepirodalmi részben kívül felette becses es tanulságos részei a lapnak az ismeretterjesztő cikkek, továbbá a háztartás, kertészet, konyha, kezimunkák, női foglalkozások, stb. körébe vágó rovatok. A magyar lányoktól így lesz a leányvilágnak okos, jókedű leánypajzsa, aki elszórakoztatja őket es emellett os tanácsokkal látja el a jövendő kis házasszonyait. Előfizetési ára negyedévre 3.- korona. Kadóhavatal Budapest, VI. Andrássy ut 10. Mutatványszám kérésre ingyen.

Lévai piaciárak.

Rovatvesztő: Kónya József rendőrkapitány Buzs m.-mássánáent 21 kor. 60 fill. — 21 kor. 80 fill. — Kétszeres 17 kor. — fill. 17 kor. 80 fill. — Ross 15 kor. 40 fill. 15 kor. 60 fill. — Arp 17 kor. 60 fill. 17 kor. 80 fill. Zab 16 kor. 60 fill. 17 kor. 50 fill. Kukorica 12 kor. 40 fill. 12 kor. 80 fill. — Lencse 21 kor. — fill. 21 kor. 40 fill. — Bab 18 kor 40 fill. 18 kor. — fill. 80 Kóls 12 kor. — fill. 13 kor. — fill.

Vetőmagvak 100 kilónként: Vörösa lóhere természetesen től arankamentes 168-174 Vörösa lóhere, ká arankás 145-162 Vörösa lóhere, nagy arankás 110-120 Luczerna természetesen től arankamentes 185-200 Luczerna, világos szemű arankás 160-170 Luczerna, barnás szemű 115-120 Biborhere 80-85 Baltaczin 22-34 Muharmag 14-15

Az anyakönyvi hivatal bejegyzései

1911. évi márc. hó 26-tól 1911. évi április hó 2-ig

Születés.

A szülők neve	A gyermek neve	A gyermek neve
Homola Etel	fiu	Sándor
Vilcek Ferenc Altman Gizella	fiu	György
Rotyák József Kalakai Mária	fiu	Antal
Rusnyák Pál Goldbrunner M	fiu	Pál
Mardnecz József Fvasch M.	leány	Anna Ilona
Brányik István Csepész E.	fiu	István

Halálozás.

Az elhunyt neve	Kora	A halál oka
Rácz Sándor	5 nap	gyengeség
Sabestyén K. né K. sz. E.	26	tüdőgyulladás
Németh Gyula	16 nap	gyengeség
Jancsó Fülöp	33	szívhaj
Mészáros Gyula	43	tüdőgyulladás
Pochragyai Lajos	71	szívhaj
Goldstein Gábor	85	végkímülés
Kohn Péter	76	végkímülés

Nyilttér.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Enyhe, oldó háziser nincszoknak, kik emésztés zavarokban és az illő elemlő egyéb következ ményekben szenvednek.

Egy eredeti doboz ára 2 korona.

Vidéki gyógyszerárakban kérjük Moll készítmény it.

MOLL-FÉLE SOS-BORSZESZ

Fájdalom csillapító és erősítő bedörzsölés, elismert, régi jóhírnevű háziser szaggatás és hűlésből származó mindennemű betegségek ellen.

Eredeti üveg ára kor. 2

Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában.

Főszékhely MOLL A. gyógyszerész Cs. kir. udv. szállító, Bécs, I. Tuachbuen 9.

Eladó háztelkek.
a Damjanics utcában 500 □-öl egészben vagy 3 részben parcelálva azonnal eladó. Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

Kölcsönkönyvtár
ujjonnan kiegészítve kb. 8000 kötet magyar, német és francia regény NYITRAI és TÁRSA R. T. könyvkereskedésében LÉVAN. Előfizetés bármely nap kezdhető.

Kiadó lakás.
3 szobából és mellékhelyiségekből álló szép utcai lakás kiadó. Hol megmondja a kiadóhivatal.

1108/1911. tkvi szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A lévai kir. járásbírság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a végrehajtást árverési a végrehajtást szenvedő Spitzer Rezső és neje Berger Ilona lévai lakosoknak a lévai kir. járásbírság területén Léva város határában fekvő és a lévai 2448 szíjkyben a + 1 sor 493 hrszamu ház és belsőkére 4800 korona kiküldési árban az árverést elrendelte még pedig a Vhu 26 §. alapján akként, hogy ezen határnapon az ingatlan a megállapított kiküldési ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladatul nem fog.

Ezen nyilvános bírói árverés az 1911. évi június hó 21 napjának délelőtti 9 órakor Léván a kir. járásbírság mint tkvi hatóság irattárában lesz megtartva.

Az árverszni szándékozók tartoznak az ingatlan kiküldési árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi 3333 számú J. M. R. S. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezhez letenni vagy az 1881. évi LX. t. c. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni, mely kötelezettség alól csak a Vhu. 21. §-ában megnevezettek vannak felmentve.

A kiküldési árúak magasabb ígérlet esetén a bánatpénz a Vhu 25 §-ának megfelelően és az itt jelzett jogkövetkezmények terhe mellett kiegészítendő.

Kelt Léván a kir. járásbírság mint telekkönyvi hatóságnál 1911. évi március hó 21. napján. Pogány sk. kir. bír.

A kiadvány hitelűl.

Bányai kir. tkv. vez. 6.

Eladó ház.

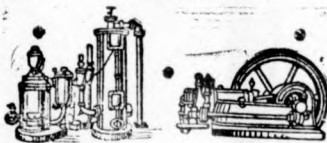
Kossuth-Lajos utcában a Szilaveczy-féle ház 30.000 koronáért eladó. 10.000 koronával megszerzhető. Bővebbet Szilaveczy Flórián Újpest Usz-utca 91 szám.

KALMAR és ENGEL

Motor és Gépgyár, Budapest.

V. rasi raktár és iroda: V. Lipót Körút 22. Gyár: VI. Úteg-utca 16

Világhírű! Eredeti! „Benz“



Szivógázmotor telep. — A jelenkor legolcsóbb típusa „Benz“ nyersolaj motor.



DIESEL RENDSZER

Elismert legjobb gévművek. Ajánlja benzin-lokomobilos cséplőkészleteit, melyek bámulatos egyszerű szerkezetűek.



Teljes jótállás, kedvező fizetési feltételek. Készség vetés és ájgyezkek ingyen és bérmentve.

Tüzifa

teljes vagon-rakományokban kapható
I polypasztó állomáson levő raktárból Megrendelhető VOLFNER S. cég-nél Budapest, VI., Dráva utca 6.

Szklénó fürdőn eladó.

Ezelőtt: négy évvel épült, cseréppel fedett, igen csinos családi ház 2 szobával, verandával, előszobával és mellékhelyiségekkel, 630 négyszögöles kerttel, 10.000 koronáért. Bővebbet tudat a „Magyar Mezőgazdasági Szakiroda“ Budapesten, Andrássy ut 2.

Eladó korcsma.

A mai kor igényeinek teljesen megfelelő helyen korcsma joggal, házzal, hentes üzlettel összekötve, betegség miatt azonnal eladó.

Évi forgalom 400 hl. bor, 200 hl. sör, 200 hl. szeszes-ital, hetenként 14-15 hizott sertés.

Azonkívül több ily hasonló és nagyobb üzletek, földbirtokok eladásának és bérbeadásának birtokában vagyok, bővebbi felvilágosítást nyujt

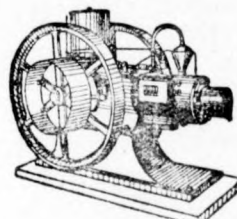
adás-vételi ügynökségi iroda

Balassagyarmat

Kossuth Lajos-utca 3.

CLIMAX

nyersolaj-motorok és lokomobilok



Legjobb és legolcsóbb hajtóerő mezőgazdasági és ipari célokra.

Nincs robbanási veszély! se pénzügyi ellenőrzés. Elsőrangú referenciák

Bachrich és Társa

Magyarországi mintaraktár és iroda: Budapest, V., Szabadságtér 17. (Töze-de-palota.)

Budapest, Wien, Hamburg
MOTORYAR
Wien, XIX, 6, Heiligenstädterstrasse 83.

PALMA



AVALODI KAUCSUKSAROK

Köhögés

rekedség, katarut és elnyálkodás, gőrcs- és hörghurut ellen ne váároljon mást, mint a finomizű

Kaiser-féle **Mell Caramellet** a „Három fenyő“-vel

5900 drb. orvosok és magánosoktól származó bizonyítvány igazolja a biztos eredményt. Csomagokban 20 és 40 fill. Dobozban 60 fillér. Kapható: Burda Károly, dr. Flittner Jenő, Göllner Béla gyógyszer-tárában Besztercebányán, Jeszenszky Ervin gyógyszer-tárában Trstenán, Weiss Conrad Gusztáv gyógyszer-tárában Gyerván és Knapp Ignác gyógyszer-tárában Léván.

Császárfürdő. Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar irlalmasrend tulajdona. Elsőrangú kenes hévíví gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfűdő, kényelmes iszappfürdők. Iszapporogatók, uszodák, küön hőgyök és urak részére. Török-, kő- és márványfürdők: hőlég-, szénsavas- és villamosvízfürdők. A fürdők kitűnő eredménnyel használatnak főleg csuzos bántalmaknál és idegbajok ellen ivó kúra és légzőszervek hurutos eseteiben a testi pangásoknál 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak. Gyógy és zenedij nincs. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

Az igazgatóság.

CAMPOLIN

az ezidőszerint legjobbnak elismert vízhatlan bőrkenőcs.

Minden bőrneműre u. m.: cipő, szíjjak, lószerszámok stb. kiűnő eredménnyel használható.

A bőrt puhává, simulékonnyá és teljesen vízhatlanná teszi.

Használatban nagyon takarékos, mert egyszeri bekenéssel a bőrnemű 3 hétre is teljesen vízhatlanná lesz.

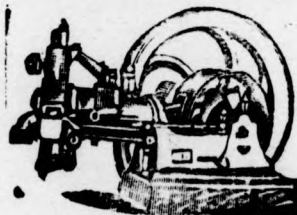
Próbadoz: 60 fill. Elsőrangú referenciák: beküldése után árjegyzék kívánatra bélyegben. ingyen.

CAMPOLIN

vízhatlan kenőcsgyár Oroszka. (Bars m.)

Drezdai Motorgyár részv. társ.

Németország egyik legrégebb és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányú Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petróleum-motorokat és locomobillakat valamint szivógázmotorokat

meglepő ujdonság! EGYETEMES GENERATORUNKKAL

a tényleges lóerő óránkint csak kb. 1 fillérbe kerül.

Vezérképviselőt:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, Teréz-körút 41. Telefon 12-91. Legmocsabbmenő jótállás. Kedvező fizetési feltételek

Delaware vessző eladó.



Minden hibától, különösen jégveréstől mentes szép sima vessző a piros válfajból, jótállás mellett. Küldök minden vevőnek utasítást arra, hogyan kell elgyökeresíteni a sima vesszőt, hogy minden szál megfakadjon. Ezer darabja az első osztály 95 K Száz " " " " 4 K Másodosztályu vessző ezre 20 K

Érmelléki legnemesebb és legbővebben termő faj. Előpénzben az összeg tizedrésze küldendő:

Füzessy Imre Rt. szoln. et.

Bát mezővárosban (járásí székhely) a főtéren, országút mellett levő 60 év óta fennálló **DEUTSCH** féle

vegyes-kereskedés

teljes berendezéssel és lakással családi körülmények miatt bérbe adandó. A meglévő árukészlet is — kedvező feltételek mellett — átvehető, azonban az átvétel nem kötelező.

A községben hetenkint kétszer hetivásár, évenként hatszor országos barom- és kirakóvásár tartatik.

Étdeklődők a tulajdonostól, **DEUTSCH KÁLMÁN** báti lakostól nyerhetnek bővebb felvilágosítást.

AZ OLLA" szakorvosok által megvizsgálva és legjobbnak minősítve van. Két évi jótállás. Ára tucatanként 4.—, 6.—, 8.—, és 10. korona

"OLLA" GUMMI
különlegesség. A tudomány mai állása szerint bebizonyított legjobb létező Gummi óvszer.

Az "OLLA" több mint 200 orvos által legmegbízhatóbbnak ajánlva. Kapható az ország minden gyógyszer-tárában és jobb drogeriákban.

Követelje azonban hogy a szállítója önnek csakis OLLA-t adjon és ne engedjen magának csekélyebb értékű silány utánzatot mint „ép oly jót“ feldicsérni. Az elárúsító helyek kimutatását. Árjegyzéket és eredeti propaganda reklámot ingyen küld az

"OLLA" gummigyar Wien, H.437 Fraterstrasse 57. Kapható Léván: KNAPP I. drogeriájában.

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régiónak bizonyult háziismer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényénel, oszónál és meghűléseknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosság legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K—80, K 1.40 és K 2.— és ügyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török lézsef gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszer-tára az „Arany oroszlanhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedése
Alapított 1881. ———— LÉVA. ———— Telefon szám 14.

Ajánljuk mindennemű fűszer- és esemegeáruinkat naponta friss felvágottakat és prágai sonkát.

Allandó nagy raktárunkat közvetlenül importált kávék valódi orosz teák, és angol

rumokból.

Teasüttemények likőrök, cognacok, pezsgők, cukorkák és déli gyümölcsök legjobb minőségben.

Allandó raktár vadászati cikkeiben és fegyverekben. Diszkoszorúk és koporsók gyári áron.



Gyári raktárt tartunk a leg-egészségesebb és legtartósabb tisztá alumínium és valódi nickel főzbelényekből, modern háztartási és konyhafelszerelési cikkekből.

Takaréktűzhelyek, folyton égő kályhák, fa- és széntartók, kályha-ellenzők, szesz- és szénvasalók, gyors forralók, kávé- és teafőzők, húsvágó gépek, konyhamérlegek stb., legjutányosabb áron.

Varrógépek

5 évi jótállással

Eladó ház és szőlő. Léván lamb-utca 2. számú emeletes bérház, valamint a Kereszthegyen a volt Gaal-féle szőlő hajlékával együtt szabadkézből eladó. Az ügyleire nézve értekezhetni **Farkas Orbán** bír. irodatisztjával.

Kiadó lakás. Kossuth-utca 16 sz. házban 3 szoba és minden szükséges melék-helyiséggel külön álló lakás kiadó. Bővebbet Klapka-utca 13 szám alatt.

Bérbeadó. László-utca 18. számú házban egy tágas istálló, 12 darab szarvasmarhára, vagy 12 ló részére kényelmes hely és tágas, 1911. évi május hó 1-től bérbeadó, hozzátartozó két nagy kocsiszín, vadonat új épület, esetleg **augusztus** hó 1-től lakással is kiadó. Ugyanott eladó egy két fedeles hintó. Megtudható László-utca 18-adik szám alatt.

Eladó ház. Balassa-utca 8 szám 4 szobából és melék-helyiségekből álló ház szabad kézből eladó.

Eladó. Különleges csemege és bor fajjal kiültetett — jó termésben levő **Forgács**-féle szőlő, egészben vagy két részre osztva, egy 4 szobás és egy a szoba, konyha, éleskamra, zárttolyosó, prés-ház, jó pince és külön gyümölcsös udvarból álló lakással.

2 nagyobb
Wertheim szekrény
szabad kézből eladó. Bővebbet
lapunk kiadóhivatalában.

Végre megvan! Megnyílt a rég kívánt

Uj halastó Léván.

Bejárat Zöldkert-utcából, (Uradalmi fürdő mellett.)

Van szerencsém Léva város és vidékét tisztelettel értesíteni, hogy a volt régi uradalmi halastót sikerült bérletbe kapnom — sem fáradságot sem pénzt nem kimélve — ujjonnan kiásva és bekerítve egy a mai kor igényeinek teljesen megfelelő **halastót** rendeztem be. — **Minden időben élő halak kaphatók jutányos áron.**

Kérem az igen tisztelt közönség szives pártfogását,

Hazafias tisztelettel:

Mészáros Lajos

urad. halastó bérleje.

Névjegyek, Meghívók,

Eljegyzési kártyák

legdiszesebb kivitelben készíttetnek

NYITRAI ÉS TÁRSA R. T.

könyvnyomdájában, **L é v á n.**

A Budapesti Asztalos Ipartestület
védnöksége alatt álló

BUTORCSARNOK

és hitelszövetkezet

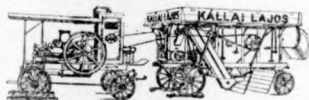
az Orsz. Közp. Hitelszövetkezet tagja.

12 éve fennáll, felhívja a n. é. butorvásárló közönség figyelmét, hogy **VIII. József-körut 28. sz. (Bérkocsi-utca sarok),** valamint **IV. kerület, ferenciek. tere 1. szám Királyi bérpalota**) ujjonnan átalakított helyiségeiben rendezett

lakásberendezési kiállítás

megtekintésére, raktárunk, mely a legnagyobb az országban, a legegyszerűbttől a legfinomabb kivitelű, művészek által tervezett és szakbizottság által felülvizsgált butorokból áll, **teljes laksberendezéseket művészeti tervek szerint készítünk,** minden darab jótállás mellett adatik el.

„A köztudatba ment át“, csakis
KALLAI LAJOS motorgyára



Budapest, VI., Gyár-u. 28.
szállítja teljes jótállás
mellett a leghírneveseb
motorcséplőkeszleteket.

Saját érdekében kérjen minden gazda dísz-főárlapot, melyet ingyen, bérmentve küld a gyár!

Fontos figyelmeztetés! Kallai Lajos hírneves motorgyára nem tevesztendő össze más Kallai nevű cégekkel.

Üzlet megnyitás!

női-, úri-, divat és rövidáru üzletet

n y i t o t t a m.

Raktáron fogom tartani a legújabb divatkelméket, selyem. batiszt, zephir és delaine-eket. Schroll-féle chiffonokat és rumburgi vásznakot. Női szabókellékeket, divatos ruhadíszeket és csipkéket. Nyakkendő, ing. gallér, kézelő, ernyő és botokat. Harisnya és keztyűket. Kézellőgombokat és piperecikkeket.

Sok évi működésem a fővárosban, valamint a külföldön szerzett tapasztalataim révén abba a kedvező helyzetbe jutottam, hogy a m. t. vevőközönség legkényesebb igényeit is kielégíthetem.

A m. t. vevőközönség szives támogatásáért escedzem és előre is biztosíthatom, hogy a legfigyelmesebb kiszolgálásban fogom részesíteni, szolid, jutányos árak mellett.

Kiváló tisztelettel

Szilárd József.

Tisztelettel értesítem a m. t. vevőközönséget, hogy Léván, a Calvin palotában (Kossuth Lajos-tér) a mai kor igényeinek megfelelő, modern

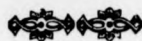
Közgyűlési meghívó.

A LÉVAI KERESKEDELMI BANK RÉSZVÉNYESEI
az 1911. évi április hó 24-én délután 2 órakor

Léván az intézet helyiségében tartandó

rendkívüli közgyűlésére

tisztelettel meghívotnak.



Tárgysorozat :

1. Az alaptőke felemelése.
2. Az alapszabályok 5, 22, 23, 24. § ainak a felelés folytán való megváltoztatása.

Kelt Léván, 1911. március hó 28-án.

Az igazgatóság.

Kivonat az alapszabályokból. 19. §. Szavazatképes részvényesnek csak azon részvényes tekintetik, kinek nevére a illető részvény legalább 30 nappal a közgyűlés előtt alapszabályszerűen átíratott és ki részvényét a szelvényével együtt a közgyűlést megelőző napon az intézetnél bevény mellett letette.

KACHELMANN és TÁRSAI

sör- és malátagyár

== VIHNYE. ==

Távíratcím: (BARSMEGYE.) Interurbán telefon:
Sörgyár Vihnyepeszerény Vihnyepeszerény 7. sz.

Ajánljuk kittäinó minőségű

„aczélsör“

név alatt forgalomba hozott gyártmányunkat.
Megrendelhető : 1/8, 1/4, 1/2 hl. hordókban
és 0.5 és 0.7 l. palackokban.

Léván és vidékén egyedüli elárúsító

WEIL JAKAB

Léva Mártonfy-utca 9 szám.

Pártoljuk a megyei ipart!

Kalocsay Gyula

szita-, rosta- és sodrony-kerítés készítő

== Léván. ==



Elvállal: sodrony-kerítések, temetők, sétányok, faiskolák, sirkerítések, kavics és homok áthányók és egyéb gazdasági területek bekerítését, ugyancsak mindenemű e szakmába vágó munkák és javítások jutányos áron.

Knapp Dávid,

mezőgazdasági és varrógépek
nagy raktára L É V Á N. — Telefon szám: 33.
Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktárom céljára
éptelt házamban nagy választékú

állandó gépkiallítás

van berendezve, melynek megtekintésére az érdeklődő közönséget — vétel kötelezettség nélkül is — mindenkor szívesen látom és szakszerű magyarázatokkal készséggel szolgálok.

Hazai gyártmányú gépek

u. m. HOFHERR és SCHRANTZ-féle gőzcséplő készletek, GANZ-féle motorok minden nagyságban, valamint minden e szakba vágó gépek és géprészek.

Brünn-Königsfeldi gépgyár motorosztálya

a Monarchia legelőkelőbb gyára!

Egyedárusító : AFFIES IMIL Budapest, V. Váci út 14



Teljes

cséplőgarnitúrák és malomberendezések

Elismert tény, hogy cséplőgarnitúráink a leggazdaságosabban és legmegbízhatóbban működnek.

Teljes transmissiótelepek, gőzgépek, gőzkaucuk, és egyéb gépszeti berendezések.

Benzin
Nyersolaj
Szivógáz
Diesel

Motor

Szivógázmotorjaink, valamint Diesel-rendszerű nyersolajmotorjaink üzemeltetési költsége óránként cca 1-1½ fillér. és lóerőnként

Eddig 50.000 lóerő üzemben!

Gyorsfutó „IDEAL“
KERETFÜRÉSZEK
fűrésztelepek, asztalos műhelyek teljes berendezése.

Alacsony és magas nyomású SZIVATTYUK

gőz-, tranmissió-, villany vagy motorüzemre bármely vízellátási és ipari célra.

Költségvetés, árajánlat és mérnöki látogatással díjmentesen szolgálok